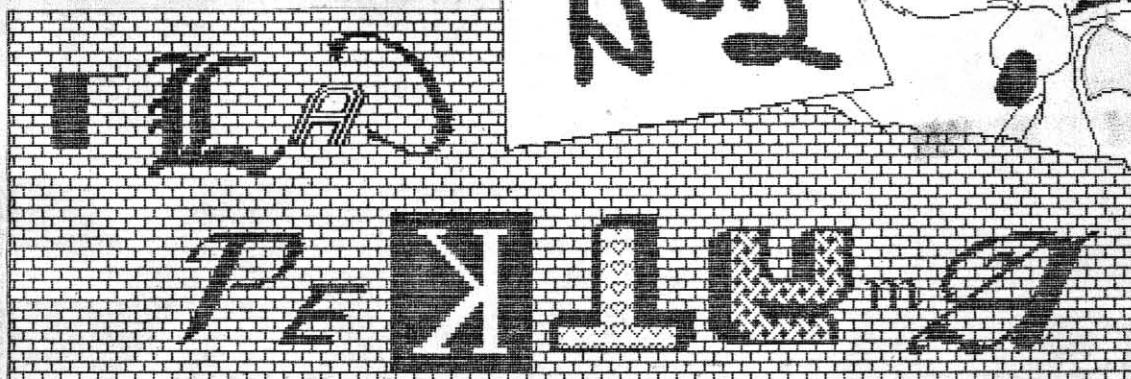


ЦЕНИ ЗА ИНОЖЕМСТВО:

Београд: 5000 вайца

Београд: 2:200 000 слу-  
чайних и нізозичм виво-  
ланих случайних преход-  
нікох и виманипулованих  
фашистoidних елементох

Београд: 50 000 пендреки



ГЛАШНИК ПО АРАПСКИ Число 2 • 01.01.1997 Цена: По догварки. Выходзи анално  
Рок II /раз рочно/



УВОДНЕ БАЛІЗАНЕ, СРАНЄ И САМОХВАЛИСАНЕ:

Ево нас онова. Можебудз сце ше наздавали же сце нас ше отресли на вики виков, але ёбіга... Павзирали зме ёден рок бо зме ше преславели и заробели громаду пенежу, а и несцело нам ше баш дацо претерано писац, а не ўзор обяўйовац сраня. Першэ число нашага часописа пошло у даяких 50 прикладнікох/так од ока бо знаце, пиратом не могу стануц на карк ані векши/. На нашу вельку радосц 2/два/ прикладнікі "Ректума" сцigли и до Америки/ЗАД/ конкретно до Кливленду, а ёден закончел у Канади. Прикладнікі не было а ані не будзе богзна кельо велью бо ше смофинансираме, т.е. кельо пенежы-телью музыки. Іме даскељонадпомнуца: Не поровнуйце нас зоз найлепшим часописом у жемі хвильково з "Нашу крмачу", гоч би нам то була чесц, але ёст дзепоёдны подобни одвали у іх числе як и у нашым першым, але ми вишли скорей од **ніх** а воніне знаю за нас, так же то случайносц. Мена и презвіска у "Ректуму" тиж так случайносц, а особини баш ине... Іше за конец тей часци най повем же зме у Керестуре тиражнейши од ёднога "Нью-Йорк Таймса", а то не мала ствар. Цо шедотика критикох, були О.К., ёдине цо нам срали то були якишк сербизми, але ми пишеме так як приповедаме за розлику од веліх котри видумую руски слова, а не разумя ані цо написали. Досц.

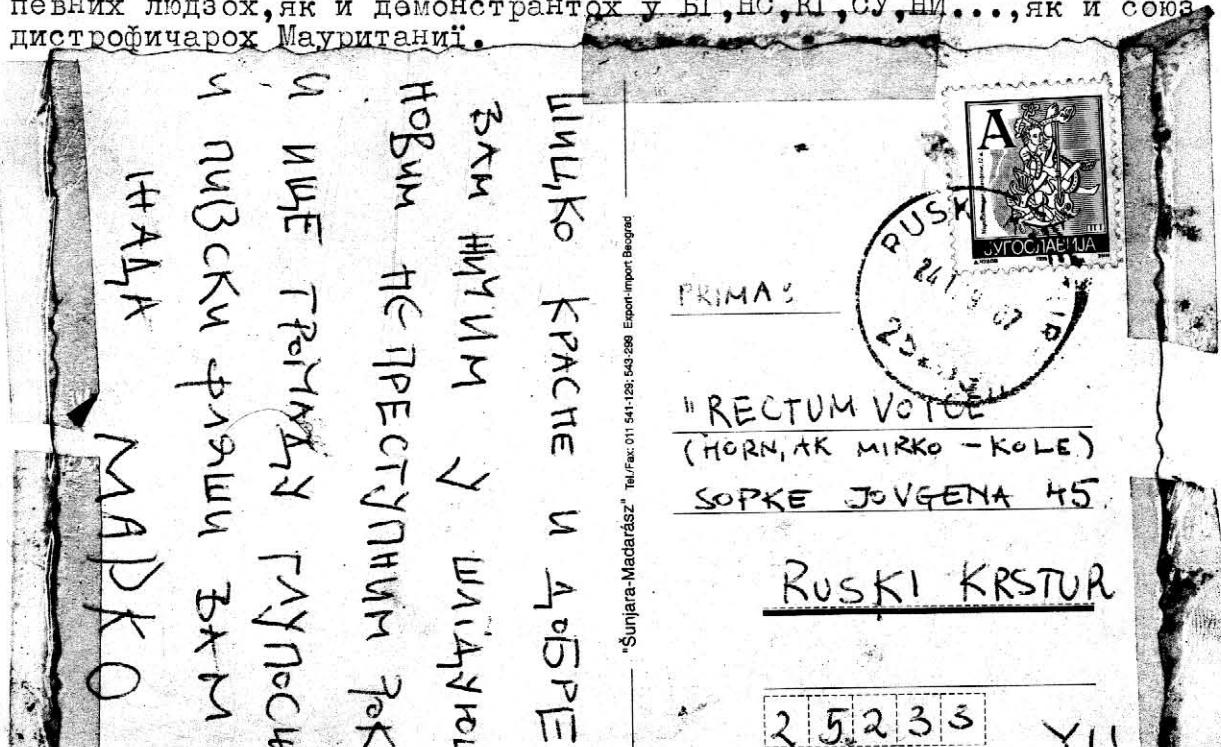
ТЕХНІЧНИ ПОДАТКИ:

Редакция "Гласа Ректума" то:

ХОРНЯК МИРКО - КОЛЕ як главни редактор  
ОЛЕГ КОЛБАС - КОЛБИ як тиж так, главни редактор  
Сотруднікі/нормално, неплацени, Руснацы зме не?/ того числа:  
КОЛБИ СЕNIOR-стріп, ЗДІКЕ/ТЕКСТИ зозподписом З.П./-мал пар фіни ствари, ЛЮБИЦА ФА-рисунок насловного боку и БОРИС ПРОВЧИ-шицко цо мало голем даякей вязи зоз комп'ютероми. **С ВІНКО**

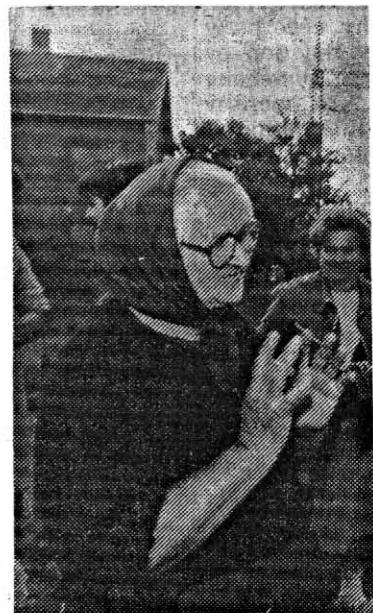
ДЗЕКУСМЕ ВАМ !!!

За шицки друкарски и правописни гришки дзекуйце Колейови котри бул дактилографіння. Тиж так сцеме поздравиц шицких цо нас потримую: "Школски Тайм-аут", керестурских алтернативцох и шицких певных людзох, як и демонстрантох у БГ, НС, КГ, СУ, НД..., як и союз дистрофичарох Мауританії.



# КОЛЕОПАТРА

БЕГЕЛЬСКА ПРОРОЧИЦА, ПАТРАЧКА ДО ВАШИХ  
ШОЛЬКОХ, ДЛАНЬОХ, БУТСЛАРОХ И КУПАТИЛОХ  
одвітує на вашо питання



Почитована Колеопатро !

Мам 86 роки, остал сом без єднай ноги у другей шветовей войни, а без другей у Виєтнаму. Дал сом и оглас до новинох, але ще ніхто не явя. Любел бим забавиц фодбал за "Червенну Гвізду". Чи то можуще?

ВЛАДИМИР ОФСАЙД

ГЛУПІХ ПИТАНЬОХ 27/а

16592/V МАНАГВА

НИКАРАГВА

Колеопатра

Мили Владку !

Баяко же биш мог. Ша озда не думаш же то даяки вельки хендикеп за єдного потенціялного аса твоего калибра. Потребна ци лем дзека, сцелосц, 1000 нэмецки марки котри ти ми должны за о одвіт и карієра пред тобу.

П.С. Дзека и сцелосц не таки битни.

Х.М.

ПОСЛЕ 2002-ого : Звит зоз сайму патентох у Сомалиї

Ценсни музичаре?

Пришла жима, кельо щігу будзе не знаме, але рестрикції озда праве будзе. Требали бисце отримац концерт, але як кед нет струї? Воліце нам ще питац як ще обешиц на дзверка сушедового польського клозету. Добитнік першай награди у Сомалиї, млади Холандски науковец Мирко Ван Хорніксен ришэл и тот ребус. У недостатку струї вектына музичарох ще преориентовала/дзекуюци Ван Хорніксенови/ на гитари зоз нукашнім згоріваньом. Положице на хрибет карнистер зоз 35 литрами нафти або бензину, предзиравце го и вожпайце цивочку. Други конец цивочки вожпаже до гитари. До гитари положце троциліндрови мотор моци три коньски мозгги. Нормально, положице и ауспух на гитару та маце ище єден хасен: Закурице бину и направице таки сценски ефект котрого би ще не заганьбела ані Весна Змиянац. Гитара барз практична, можеце ю грац дзе ще вам перднє, а не як застарени електрични гитари лем при жридлу струї. При граню поп и рок музыки гитара троши 11-13 літры на годзину, док за блуз, джез, метал и панк тих так. Ище єдно надпомнуще: Не забудзце положиц регистрацию на гитару же бисце не малы проблеми зоз милицию. Перши фирмі котри купели патент Холандскаго гения то: Фендер нафтокастэр, Ибанез-дизел, Джібсон-петрол, Джексонмазут и Октанкрамер.

Тельо за рубрику "После 2002-ого". Поздрав зоз Сомалиї.

Х.М.

# СЕНЗАЦИОНАЛНЕ

ПСИХОЛОГИЙНЕ ВІГЛЕДОВАННЯ: Вплів дезенох на фіронги на деликвенцію младих керестурцох

Иритиуючи зарйованя виволую дезени у фурми конських копитох и пионирских шапкох. Кед даяки малолітнік региструє тоти мустри, у нім ще явя потреба за випражньованьом фрустрацийох и комплексох нізшай вредносци. У хвилькох розстройства млади керестурци, под вплівом горенаведзених дезенох, виписую графіти по мурох, крадню беджи по вашарох и огваряю найлепших товаришох. Од 100 анкетованих младих особох, 73% маю жажду поробиц дацо пакосне и до болю подле. Кед эме указовали 10 випитаним лілову фіронгу на котрой були мотиви чарней пионирской шапки, вони ще пообляпали и одшпивали японску гимну на арапским диялекту, цо ясни знак деструктивного впліу на роздумована нашых анкетованих. Цо робиц кед дойдзе до того, питаю ще застравані родичи. Ваш психолог вам да совит: Найлепше ще обешыц, препущиц ще депресії и не треба вериц же приду лепши часи.

Без причини непризнати магістер психології КОЛБАС ОЛЕГ'

---

## СТАРИ РЕЦЕ/ПТ/ ЯК ВАРЕЛИ НАШО БАБИ

### Клюкани гестині

ПОТРЕБНЕ: Стара ренда, здохнуте коще, презли/не барз зли, але отрушини/, 3 вайца, 2 кг цукру, 1 кг солі, пицайзли, 1/2 литри преробеного олсу, 1/2 литри непреробеного олсу, вентили зоз гуми, пакни зоз "фічи"/ЗАСТАВА 750/, лішаі, храсти и кошар сирових гестиньох.

НЕПОТРЕБНЕ: Коментар.

СПОСОБ ГОТОВЕНЯ: Здохнуте коще одреме и очисциме од бурагох, вец руцимемесо, а вежнеме одарту скору и бураги. Тото ще шицко ведно руци до котла и помиша и попаткань зоз надробно нарезанима пицайзлами и літчаями. Усипеме пол литри преробеного и не-преробеного олсу и на цихим огні/таки огень цо не лярма/вариме. После єдней секунди кладземе цукер, соль и вентили зоз гуми, а после 2,7 дзветатинкох розбисеме 3 вайца/два свойо и єдно сушедово и положиме пакни зоз "фічи". Док ще то так вари, кажду гестиню розбисеме по поли и винеме ёй нукашньосц так жеби осталася лем лупка. До котла руцимемесо храсти/швижи/, и о пол годзини оцадзиме токо цо у кotle и омотаме го до старей ренди. Вец зоз ренду натресаме до жеми и кед почувствуеме пах нечуханих зубох починаме польніц обидва поли лупкох зоз гестині и ліпиме их зоз ОХО ліпкадлом. Гестині ще сервираю у ботошох, а хто сце може их преляц зоз варикину.

Так нашо баби варели, а як нашо дідове поврацали, о тим будземе у дасдним другим чишло.

СМАЧНОГО !!!

О.К.

Е П П

Окрадніме Войводину  
За будземе мац бензину  
Х.М  
Н И С

Е П П

Предаваме оригинал "старки"  
одпорни на воду и барки  
П.З.

ГЛАС РЕКТУМА 0.1.0.1.1.9.9.7. року

ЛИТЕРАТУРНЕ БАЛЕЗГАНЕ

ЛИТЕРАТУРНЕ БАЛЕЗГАНЕ

## ЛИТЕРАТУРНЕ БАЛЕЗГАНЕ

Як и у прешлим чише, так и у тим обявюєме твори/хорти/ наших  
младих и насампредз талантованих поетох. Пре причини котри об-  
народовани у прешлим чише, буду то ваш Мирко Хорняк-Коле и Олег  
Колбасов-Колби, т.с. ми двоме. На тот завод Олег т.с. я/вон/ Вам  
ше представи зоз опусом о преходносци живота, док ше Хорняков  
т.с. я/вон/ представизоз писнями пошвеценима прогресу чловече-  
ства.

О.К.+Х.М.  
/не фраср и фра-  
срка/

### ПИСНЯ ОПТИМИЗМУ

Роки ме прицисли, веций сом не млади  
20 лета за собу, до косцох ми става  
чекам кеди ме положа до лади  
челам най ми ловгнє глава

А кед ме вежнє чарніца  
и док труна будзе зготовена  
буду гуториц "Tot bul пияніца  
я инвестиция премашена

Дябол ми єдини товариш будзе  
а бочни сущед бог  
на други швет ме послали людзе  
од кари сом сцеќнуц не мог

Я думам же ше у тей писні наглашує  
же вона з оптимизмом зарює  
главни ту мотив радосц живота  
кед не так-най ме спражи слункова пекота

О.К.

### ЦС БУДЗЕ КЕД КОЛБИЯ НЕ БУДЗЕ ?

Якише бешеди буду чуц медзи вами  
док Колби веций не будзе з нами?  
цо будзе кед го закопу у древеней шкатули?  
чи будзе веций тих цо го паметали, чицо го забули?

Чи його писні буду ище популарни,  
чи их преглаша за глупи и вулгарни?  
можебуц ми дахто принесе аж и венец  
а будзем задовольни кед то будзе голем руменец

На памятнік сцем слику зоз школярской книжочки  
бул сом шумни на свойо 7 рочки  
и древену лавочку на празним простору  
хто ме придзе опатриц, най ше не виклада напору

На лівим боку плочи будзе ангел з криделками  
а на правим дябол з виделками  
най ще грижу док Колби у лади щедзи  
та як ще гвари-най лепши победзи

Главни особи у тей паради:  
паноцець, гробар и Колби у лади  
кед ми случайно буду даваць службу  
процив церкви поднешем тужбу

Остатній прикладнік генерації 1976. року  
одходзі на прихильни одпочивок до раю  
найдзе ще слика у "РУСКИМ СЛОВЕ" на предостатнім боку  
ін мемориям уплацели тоти цо го познаю

Медзитим! Колби ішо вше не ідзе до раю  
бо Колби ішо у оптицаю  
а то були лем Колбайово предпоставки  
док ще досадзобал на математики у остатній лавки

О.К.

### Т У Р Б О М И Ж О

Чи то ракета, чи то авіон  
або блізкавка розбещнена  
21. вік уж на коленок  
така швидкосць ішо не зазначена

То не ракета, ані авіон,  
то Михо гной на кочу вожи  
падаю шицки закони фізики  
шветлосну швидкосць пофришко загрожи

"То будзе бетяр" - гуторя старши  
"Яки є шумни..." - дзивки шептаю  
абсолютны герой куртого шору  
шицки го любя, шицки познаю

Бден конь цага, други конь вожи  
пре таких пнякох Керестур препада  
пакуй ще дому идиоте глупи  
2 вики за шветом хто пожніц жада?

Х.М.

### ПРЕШЛОСЦ ПРЕД НАМИ /Заблукани у чаше/

Амала купує кудзель у робней хижі  
череги у Мекдоналдсу ані кус не швижи  
у Йюйоріу закончена продукція клоча  
Віліямс-Рено не швидши од коча

Хітлер ще зоз Мусолінійом спайташи  
Леона дус на електрику най ще загаши  
Онуфри у Австро-Угоркей служи войску  
Немецка ще рихта нападнуц Польску

7

ГЛАС РЕКТУМА 0.1.0.1.1.9.9.7. року

ДВА КРАТКИ ПРИПОВЕДКИ /Єдна од ніх безоплатна/

### ДІДО ПАМПУР

Дідо Пампур отворел дзвери, поцагнул зоз цигара, положел касету до касетофону, поглашнял тон до латки и вец. Облаки ше тресли, а бесни сущед иснанал дзе сивер та. Totи цо ше тамаль шпотали могли але не мушели, а кед би сцели могли бы, але ёбига, цо да им робиш, таки су та. Кед Дідо Пампур видзел тото цо не было видно, йому было шицко єдно чи. Хтошка ше познейше здогаднул його словах:  
— Слунечніки кашлю іншак./Конец цитата/, але под стару спаднуту ліпу лежали залюбени двойбо и не завадзalo им, мали поламани ребра, же вон ве-цей не годзен ходзіц а вона страцела златни ланцузок. Були залюбени и ніхто им ніч не могол; а ніхто им ніч ані не сцел. И тераз паметам: Дідо Пампур бул найпампурастейши медзи бабами, а не знам точно, але знаце як ше то уж гвари:  
— Шеднє и на пса дідо мраз !!!

О.К.

### МУХА

Лєцела муха понад стадион и припратала ше на узноєних хлопох як оганяю за лабду, а на ніх кричи громада людзох. Ту ци гу ней прилєцело праше та ше ёй торта/пита/:

— Цо ше ту случуе?  
— Ево, бавя хлопи ўодбал та навиям-гварела муха.  
— Може з тобу? — питала ше праше.  
— Баяко же може? — одвітовала муха.

Одразу прилетли и паткані та гуторя:

— Ми навияли на гевтим голу та, реку, чи можеме зоз вами...  
— Може, може — зложели ше и муха и праше.

Кед белави дали гол, шицки ше зрадовали, але ніхто не видзел же муха ма необривени ноги.

О.К.

### РЕКТУМИЗМИ /Зоз малого мозгу/

1. КОМІРОМІС ТО РАЦІОНАЛНА СПРЕВОДЗКА Зоз двох бокох
2. КЕД СЦЕШ ШВЕТ ОБРАЦІЦ НАСПАК, ТИ СТОЙ НА ГЛАВІ
3. ЛЕПШЕ СТАНУЦ НА ЛІВУ НОГУ ЯК НА АРДЗАВІ ГВОЗД
4. ДОК НАШО ЛІНГВІСТИ ШИЦКИ СЕРБІЗМИ ЗАМЕНЯ Зоз УКРАЇНИЗМАМИ,  
БУДЗЕМЕ МАЦ ЧИСТИ РУСКИ ЯЗИК
5. ВЕЛІХТОРИ НЕ СЦЕЛИ БУЦ ЧЕРВЕНИ — ПОСТАЛИ БЕЛАВИ
6. ПОНТЕНИ ЧЛОВЕК ТО ЧЛОВЕК КОТРИ КРАДНЕ ТАК ЖЕ БИ ГО ДРУГИ  
НЕ ВІДЗЕЛИ
7. ПРЕШПІ ЦАЛИ ДЗЕНЬ И НІКОМУ НІЧ ЗЛЕ НЕ ПОРОБИШ
8. ГЕОЦЕНТРИЧНА СИСТЕМА МА СВОЙО ДОКАЗИ КЕД ШИ ПИЯНИ: ЛЕЖИШ  
НА ЖЕМИ, А ШИЦКО КОЛО ТЕВЕ КРУЖИ
- 9.. НАРОДНА МУЗИКА ТО АСИНХРОНЕ РОЗЦАГОВАНЕ ВОКАЛОХ, КОНСОНАНТОХ,  
ГАРМОНИКИ И СЛУХАЧОВИХ НЕРВОХ
10. АРИТМЕТИЧНИ ШТРЕДОК ТО ДЕГРАДАЦІЯ ГЕНІЯ НА ХАСЕН ИДМОТА

Х.М.

Іовген запрагнул авто за вола  
у Новим Садзе отворена Перша школа  
Колумбо вчера одкрил Америку  
Да Винчи докончус Монализову слику

Ганя ще купа у судопери  
Яков ще презнал же цо то постери  
Веруново родичи були пралюдзе  
Міжо полєци-цо будзє, най будзє!

У "Карнексу" паля швіні зоз сламу  
Маря ще ужера на неонску рекламу  
Миронь резервиста на Косовским бою  
Чи ти, Адаме, береш Еву за жену свою

Осиб незна цо то найлон-кеса  
Ириней роби на видумованю колеса  
Дактилограф купел ти и два пирка  
Андрій преучує як ще палі ширка

На Панонским морю рапидни прилів туристох  
Ленін вибрани за вохда комунистох  
Дюра Прогрес ручно щес чита  
Йованка ще залюбела до товариша Тита!

Запніме зложно зоз шицкима моцами  
напредок людзе, прешлосць пред нами!!!

Х.М.

Було то іще єдно літературне балезгане. Перши два писні були Колбійово, а други два Колейово. Кед вам ще пача вец добре, а кед вам ще пача вец менайце смак.

### НАРОДНИ ПРИСЛОВКИ

1. ХТО ДРУГОМУ ДЗИРУ КОПЕ НАПЕВНО є ГРОБАР
2. ДЛУТИ ВЛАСИ - КРАТКИ РОЗУМ. ДЛУТИ ЯЗИК - КРАТКИ ЖИВОТ
3. МИ О ВОВКОВИ А ВОВК НА ДЕМОНСТРАЦІЮХ
4. ПЕНДРЕК ЗАКОН МЕНЯ, А НЕ НУЖДА
5. У ЦІГАНСТВУ КРАТКИ НОГИ, АЛЕ ГЛУБОКА КІШЕНКА
6. ХТО НЕ КРАДНЕ ТОТ ЦІГАНІ
7. ЛЕПШЕ КОНАР У РУКИ ЯК ГОЛУБ НА ТАШКОВИ
8. ХТО СТРАЦІ МА ПРАВО ПОНІЩИЦ ДРУГИ КРУГ
9. ХТО НА ЦЕ З КАМЕНЬОМЯТИ НА НЫГО З ХЛЕБОМ. ЧЕРСТВИМ.
10. ПРЕЧИТАЙ ПЕРШИ ДЗЕВЕЦ ПРИСЛОВКИ

Х.М.

Е П П

ZDIKE  
з.п.

Е П П

ЄБЕМЕ СТРАНЦОМ ШИЦКО ПО СПИСКУ  
КОЛЄМЕ ИХ И МЛАЦІМЕ У НАШИМ ДИСКУ  
Міжо и Дюра-приватни вандали  
зоз Керестура Х.М.

# ПОДІИ

ГЛАС РЕКТУМА 0.1.0.1.1.9.9.7. року

# ЗЛОГЛАШІИ

## КУПЕТЕ - ПРЕДАТЕ

- Предавам половини тумор на мозгу "Туньо"
- Туньо предаваме нафту "Кувайтска индустрія нафти"
- Туньо купуєм нафту, а драгою предаваме "Беопетрол"
- Предаваме смачні яблука "Адам і Єва"
- Купуєм нашеня червених ружок "СПС"
- Купуєм нашеня червених ружок "Дом культури Р.К."
- Предавам мапу Словенії у природній величкосці "A4"

## УСЛУГИ

- Вершим безплатну масажу жіночих ерогенічних зонах "До края царя"
- Гледам добровольца хтори умре место миє "Без гужви"
- + Завадзам при учено, трепем погари по карчмох и дрем заяци "Бобина"
- + Ушушкуєм дзивчата, зогривам им посцеліну и закривам их внощи "ДР Оєткер"
- Неоженєсти 70-рочни интелектуалец гледа атрактивну 18-рочну дзивку за преса-дзоване паприги "Я будзем джобац"
- 2 Безплатно вам окрадам обисца
- Шмердзим до валалу "ФУЙ"
- Премашуєм пенали за вас тим "Йовичич"

- Безплатно нервирам ТВ патрачох "Срдян Кнежевич"
- Кусам арматуру зоз зубами "Вашима"
- Вершиме трансплатацию покруткох зоз амеби до касетофонох "SONY"
- Прескацуєм боки у лектирох "Досц двойка"

- Обективно информуєме "РТС"
- Мамо, приводзим дзивку на вечеру "Міжо Ханібал"
- Понішчусм виберанки и гажим устав "Пожаревацки Рамбо"
- Гледам Америку "Колумбо"
- + Віправляме герби, масираме пети, вицичуєме воду з коленох и под. Поликліника "ВРЕД", ул. Монголских Хордох 63/а, Руски Керестур
- + Видавам кармик за єдного студента, вода з Дунаю, швіника, слама, слама и копачи за огрив. Цена по догварки. 021/366-276

## ЧЕРАНКА

- Черам "КАРРА" тренерку за параци плужчик "Двеста на сат"
- Черам место на теметове за место у парламенту "Едвард Кардель"
- Черам велику криг'лу у "Бомбаю" за Вельку Британию "Плус Ла Манш"
- Черам три крави, коня на видиху іпульку за гармоніку и мікрофон "Народняк у успону"
- Черам килу огня за 5<sup>2</sup> м<sup>2</sup> води у праху "Ідиот"

Черам розбити нос за розбити погар "Чаше ломим, руке ми крвате"

- Черам древо котре бреше за Айфелову кулу на мунтатови "Пера Койот"
- Чераме воду у колену за минеральну "Клініка КНЯЗ МІЛОШ"
- Черам други албум Бори Дрлячи за перши Весни Змиянац "Говно за говно"

## СТРАЦЕТЕ - НАЙДЗЕТЕ

- Нашол сом мину а не гледал сом ю "Ебига"
- + Страцена парализована пудла зоз машлічку. Модлімє того хто ю найдзе же би врацел машлічку ТЕЛ: \*3\*0.Г\*-•а••ц••в•
- + Страцени ише єдни боди на своїм терену "К.К. Русин"

ГЛАС РЕКТУМА 0.1.0.1.1.9.9.7. року

- Страцени досіс без мене и презвіска. Щелівому находзачови шлідзи 10 рокі робій "92"
  - + Найдзены ище ёден страцени "Все нас веций"
  - + Найдзена непозната женска особа на моім кавчу. Бешедзе по росийски. Кед дакому хиби най ше яви бо вона пита 100 марки котри сом ей наводно обещал "ТАКОЙ 11!"
  - Страцени синтезайзер ". Поштеному находзачови як награда шлідза типки Ц,Д,Е,Г, з помоцу котрих мож грац писню "Идзе жима" "МАЛИ МОЦАРТ"
  - § Страцени локални виберанки "Идземе далей..."
  - + Найдзена дзирка на ролетни "Гроф Дракула"
  - + Страцена невиносц. Шлідзи девизна награда "Бул залізани и запас/р/ани"
- Х.М. + О.К. § В.В.

КРАТКИ ИНТЕРВЮ: МИХАЛ КАПРА, НЕЗАПОШІСНИ НЕРОБОТНІК У ПЕНЗІЇ

Михала Капру знаю шицки жителіс з валалу. Ма 86 рокі, а од того не роби 70 рокі. Лем ёден час робел робел як голуб писмоноша /5 рокі/, але му стануло до крижох та престал робиц, цо роби и по нешка.

ГЛАС РЕКТУМА: Пане Мижу, кеды сце почали неробиц?

МИХАЛ: Ей, сину мой, було то давно. Од малючка сом мушел зарабяц за хлеб, та сом од 10 рокіх почал неробиц.

Г.Р: Даё сце шицко неробели?

М: Нет тей нероботи цо сом не робел, бо знаце як товариш Ленін гварел: Неробиц, неробиц и лем неробиц!

Г.Р: Як ше на вас одражела тата нербота?

М: Повем вам ище ёдну присловку: Нербота створела человека! Тота нербота ме інспіровала же бім и далей вредно ніч не робел.

Г.Р: З огляdom же сце у пензії, кельо длugo ище думаче ніч неробиц?

М: Не знам, мне ше тата нербота пачи гоч сом уж стари и боля ме крихи, але покля сом годзен будзем неробиц.

Г.Р: Видзим, и унуки ручели по ватих крохайох, по цали дзень ніч не робя.

М: Прави су дідово унуки, а видзим, полюбели тоту нерботу. Пачи ше им...

Г.Р: Даекуєме же сце з нами попріповедали и жадаме вам же бы вам дальши живот бул полни зоз нерботу ?!

М: Будзем ище длugo нерботнік кед ме зздрав послужи.

Розгварку водзел: ОЛЕГ КОЛБАС



Михал Капра зоз свою рибу, КЕРЕСТУР 1937.

ПРЕГЛЯД ПРОГРАМИ ЗА 32.14.1997. РОКУ /45.14.1997. року/

11

## ТВ РУСКИ КЕРЕСТУР

7<sup>00</sup> Наява програми  
 7<sup>05</sup> Розпорядок пияцох  
 7<sup>20</sup> Ранша служба-знімок  
 8<sup>30</sup> Интервю зоз бабами у служби  
 9<sup>00</sup> /С/Хит дня  
 9<sup>30</sup> Гражданська війна у Либерії-директний знімок  
 12<sup>00</sup> Хто умар?-інформативна емисія  
 13<sup>00</sup> Куртшорськи магазин -огваряцки марафон  
 15<sup>00</sup> Русин-Барселона-Фод-балски суперкуп  
 16<sup>50</sup> Ніч-емисія за глухонемошлепих  
 18<sup>00</sup> Паприга нешка, вчера, ютре-наукови форум  
 19<sup>15</sup> Еротска серія  
 19<sup>30</sup> Хто умар?-інформативна емисія  
 20<sup>10</sup> Філмоскот-емисія о філму  
 21<sup>30</sup> Не тикай по драже-емисія зоз культури  
 22<sup>40</sup> Хто умар?-інформативна емисія  
 23<sup>10</sup> Спортски прегляд-емисія о польопривреди  
 00<sup>15</sup> Марш спац !!!  
 00<sup>20</sup> До бруци ноц

## ТВ КОЦУР

7<sup>00</sup> Ранша програма-полупоруски  
 9<sup>00</sup> Булі зме у Кулі-авантурис-тична емисія  
 10<sup>04</sup> 21 вик-емисія о В.Керестуре  
 11<sup>30</sup> Забавя вас и нас "Ещи кушик бенд"-музича емисія  
 12<sup>05</sup> Гнявник 1-інформативна емисія  
 12<sup>37</sup> Пребачце пре претаргнуце програми  
 12<sup>39</sup> Оправянє зуба заменікови секретаровей чистачки Месней заєдніци Коцур-репортажа  
 14<sup>00</sup> Бежанс до висока-першенство Коцура  
 18<sup>20</sup> Новошорська панорама  
 19<sup>30</sup> Гнявник 2-інформативна емисія  
 20<sup>05</sup> Звит зоз нацви З.Лилича по Сао Томе и Принципеу, Тогоу Тринидаду и Тобагу и Малацковим хліве  
 21<sup>05</sup> Е П П  
 22<sup>10</sup> Вельки Коцур-науково фантастични філм  
 23<sup>45</sup> Добре рано!-емисія за добру ноц

Х.М.

ВАЖНЕ ОБВІСЦЕНС, !!!

Кед же сце не могли остатніх дньох лапиц керестурску и коцурску ТВ, то пре пременку фреквенції. Одтераз ТВ Керестур можеце лапиц на Старимбєгелю на хлісту, а ТВ Коцур на цесто.

ДАСКЕЛЬО НАДПОМНУЦА

Х.М.

1. ДР Мартин Шишарка вецеї не у могучносци даваць одвiti на вашо питаня, бо доказане и аргументоване же у штредній школи на контролним преписовал од свой товаришкі и прето му однята дохторска диплома, а нашо угладні новини пре свой рейтинг не можу допущиц фалсификатором же би давали читательом свойо /не/фахово совити. /To єдно виречене/

2. Автор фельтона "250 роки од приселеня народнякох до тих краёх" лапел сам себе у пияним станю як наручує на опроштайней писню "Гей салаші", и заключел же ё од того моменту не адекватни за писане єдного такого велького фельтона котри обробюе ёден таки вельки проблем нашей /не/культури. /Друге виречене/

О.К.

# **КРИЖАЛКА**

<sup>1</sup> К	<sup>2</sup> О	<sup>3</sup> Л	<sup>4</sup> Е	<sup>5</sup> К	<sup>6</sup> А	<sup>7</sup> М	<sup>8</sup> И	<sup>9</sup> Н
<sup>9</sup> Б	И	Ч	<sup>10</sup> А	<sup>11</sup> Т	<sup>12</sup> О	<sup>13</sup> Р	А	
<sup>12</sup> Л	О	Г	<sup>14</sup> Н	<sup>15</sup> О	<sup>16</sup> К	И	Р	
<sup>15</sup> Б	Р	А	<sup>17</sup> Н	<sup>18</sup> А	<sup>19</sup> У	А	<sup>20</sup> К	
<sup>19</sup> И	<sup>21</sup> М	А	Т	<sup>22</sup> Е	Р	<sup>23</sup> О	О	
<sup>21</sup> Е	<sup>24</sup> Р		<sup>25</sup> З	В	<sup>26</sup> +	Т	М	
<sup>26</sup> Г	О	Н	О	<sup>27</sup> Р	Е	А	<sup>28</sup> О	А
<sup>28</sup> Д	Т	Д	<sup>29</sup> Р	<sup>30</sup> Р	<sup>31</sup> Д	М	Н	
<sup>32</sup> Н	А	<sup>33</sup> Н	А	К	<sup>34</sup> А	З	А	<sup>36</sup> И
А	<sup>35</sup> З	А	Р	А	Ж	Е	Н	

ХОДЛОДОН/ХАЛДЫК/ : 1. Либра и Хе-  
Ойнанатаренбин Педжетоп "Тиаса" Бе-  
ктыма" 2. Оногонин са кынчалык,  
3. Камтихене инан Гоңгөдәрелек кең-  
тес инн же бера иш 6таре, 4. Йүнн  
жарык, 5. Ишто тө ми то непта киң-  
побар, 6. Толо иш нөхөнне жокто-  
8. Озек ой Канадин са коте саба-  
нардашинае ғынапатты, 9. Галандо  
тебе миссе иш са 48-жыныпды ба-  
10. Шеное поинн каспа, 14. Ноғапе  
теде, ноғапе һомы а нехек япон,  
16. "Мынка", шомы 48-жыныпды ба-  
18. "Мынка", шарты, 19. Галандо  
тешини ғыннишени ғыннишени  
20. Шеное поинн каспа, 21. Блокноты,  
24. "Мынка", шарты, 22. Гад-  
типпиетипаде ин-  
23. Борна и шиномонкин котын  
24. 6. Ыккөн е тиңакта, 25. Тимоң, 26.  
күнгүлде үй өнгөмөк, 25. Тимоң, 26.  
03ек ой Қанадин са 100мт, 27. Меркин сабак  
100пәсажир, 31. Шаңа тиңак, типи 65  
көн, 32.=29, 35. Ноң өсмүнүн, 367  
көндо 1 ha нәреңдерин пине-

HAKKEAU/RONNOH/LIABHN n HEGOBIN-  
haterupin PetarTop "Lizca PerkyMa", 5.  
Totoro no eet y YCA Finmax, a het Homa  
gung sajamo KomyhincToM, 12. Jon Kotpopdy  
burn cpehan, 13. Tam meuen honhien upa  
hut; 17. Hankeame chooro juyheue cyhan  
noobn, 18. Arito-oasara sa Bemind, 19.  
N a te6e, 22. Arito-oasara sa cpan, 23,  
lantya y Ahlinn, 260 minneperter on o-  
kony Beherky hyky, 24. Biatko Beppob  
mion Lasho Mirkomroy, 26. TA tare ta,  
28. Xem.oasara sa optoprhni 290t, 29.  
Hoachan getepn y Himegapn, 31. He-  
tome erpamee sa neasokcngnogoykr-  
33. hanterwka Barwto helning, 35. Tp-  
kemnun nashara, 30. /enote, aagyn com/  
Mehgnahpuna oshara sa noi jinnewpba

## УВАГА-ВВАРНИНГ

Тота крижалка ще розликує од других. Маце понукнути ришення, а на вас стої же бисце потрафели як глаша питання. Ніч простейше не могло буць. Шешлів.

НАЛІЖАЦО /КРИЖОМ/:

$$1 - 36 = \text{?????}$$

настоящо /уздлуж/:

$$1 - 36 = \text{?????}$$

X A , X A , X A ! ! !

Автор крижалки и рише-  
ньох: Хорняк Мирко-Коле

# СВІТОРТ

## ФОДБАЛ

РУСИН - СТАРА МОРАВИЦА 4 : 3 /2 : 3/

Руски Керестур: Стадион при Дороказия, патрачох: 250 людзох, 10 гуски, 15 кури, 20 цверчки, пар птици и єден пес. Судия: Шандор Пул /Ільков салаш, перши гони на билей кед идзеш по босей/.

Голи дали: Заваров 4. и 20. минута, судия 69.и непознати патрач у90. минути за Русин, а за Стару Моравицу Роналдо у 1., 2., из. минути.

Кед Роналдо котри бави на двойну регистрацию за Стару Моравицу и єден анонимни шпански клуб дал три голи за три минути, навиначе Русина почали напушовац стадион и рушац ше до "Новей"/карчма у Керестуре/, а вец Заваров зменшал у 4. минути на 1 : 3. Причина слабому початку то напевно соботови бап СД "Русин", так же цала екипа була трома, нависпана и як з помитком вдерена. Але Русину було досц 4 минути же би успоставел ровновагу на терену. У 20. минути Заваров посцигнул ище єден гол, и на одпочивок ше цо пошло, цо одгегало зоз 3:2 за госцох. У другим полчасу нове ліцо и хрибет Русина. У 69. минути после вдереня Жуваного, лабда ше одбила од судию и закончела у голу госцох. Бліжел ше и конец, а результат глашель 3:3 за нікого, и вец у 90. минути, док судия менял марки зоз помочніками, непознати патрач убегнул до терену и зоз руками унес лабду до голу и поставел конечни результат. Змагане було фер и коректне без картонох, фолійох и пластичних масох, але шпляху на змаганю зохабел судия, котри за марку пиптал 3,8. Подросток Русина не одбавел змагане пре гришку госцох котри приведли подросток женского рукометного клуба. На слідуючу недзелью Русин бави у Сентиваню.

О.К.

Михаэл Шумахер, вожач "Ферария" **Ф**своіл вельку награду Сівца на кирбаю на збивающих автоЧкох. познатому вожачови формули  $H_2SO_4$  як награда припаднул єден жетон котри подаравал до хуманітарного фонду "Бони и Клайд".

Х.М.

Котаркаше Русина направели черанку зоз Чикаго Булсами. До шорох керестурцох прешли Джордан и Піпен, док Русин дал Хорняка, Колбаса, голът орачай жеми на Селишу плюс Нершенство вибора на драфту 1783. року.

Х.М.

Олимпіада старих руских спортох 01.-02.01.1997. Златни медалі

- Заглобоване древка до бренка-динг' донг' БРЕНК /Китай/
- Змагане у швидким самозабойству-ВІШЕСЛАВ ШТРАНГАР /Р.КЕРЕСТУР/
- Правене котулькох зоз сушинкох- РАДІЮС СІТРОМНІЮС /Литвания/
- Цильоване електрикох на бандерох- МАЙКЛ НЕГРЕЙ /З А Д/
- Руцане сущедовей кукурици до свойого чардака- ВЕРУНА ПОЛВОЛЬТА /Р.КЕРЕСТУР/

Х.М.

На слідуючу стреду ше бави квалифікацыйне змагане за першество Нептуну медаи репрезентациями Югославії и Тогоа. Нашо буду ослабени бо, найвироятнейше, зоз екипи виостане Бранко Зебец котри умар пред 8 роками. Кед вам не украдню телевізор, можеце патриц пренос на радию од 20 1/8. 5V-56 годзин.

Х.М.

Ватерполо змагане медэ Коцуром и Будзанску Рівиєру не одбавена бо коцурци не маю ватерполо клуб.

Х.М.

Дежурни астрологи: Мирко Хорняк-Коле

# Читайський хороскоп

**ПАТКАНЬ:** Можновесць домашня животиня. Ма вельо подобносци зоз по-  
литичаром. Покраднє вам шицку кукурицу, а пенсжи не да. Китайци  
их не єдза бо воля рискаши.

**БИВОЛ:** То вам якишик вельки крави яки не маю. ані керестурски  
парасти. Символ су моци и глупосци. Китайци их не єдза бо воля  
рискаши.

**ТИГРИЩА:** Опасна зла и бесна дзива животиня зоз фамилиї мачкох.  
Тигри постали славни по цалим швеце аж кед Цеца зонила Гачи зоз  
єдного. Китайци их не єдза бо воля рискаши.

**МАЧКА:** Животиня зоз фамелії тигрох. То вам токо цо ще шпота по-  
под ноги и гняви вас. Може ще повесць же то файта мишоловки кот-  
ру мушиш кармиц. Китайци их не єдза бо воля рискаши.

**ШАРКАНЬ:** У крижалькох ала. Вимарти бесни жвири/Од кеди вимарли  
тасувецей не бесни/. Праисторийним людзом служели як бутанска  
фляша кед клали швиню. У нашым часу то фалат паперу делтоидно-  
го формату котри дзеци пушчо на штранджгу кед дус витор. Од кеди  
вимали, Китайци єдза лем рискаши.

**ГАД:** Совершene сество-леки, аходзи. У нашым валале нет отровни  
гади та ще муциме бац од обычних. Китайци их не єдза бо воля  
рискаши.

**КОНЬ:** То вам ттироножны трактор котри место нафти трони шено.  
Недайбоке да станеце до того цо му виходзі зоз ауспуху. У вой-  
ски ще с месо зоз нього, але у китайскай не, бо вони воля рискаши.

**КОЗА:** Хасновита домашня эбо дзива животиня КОТРА ДАВА МЛБКА.  
**НЕ-вибера животиня:** Б шицко од кукурици, прейг майцох зоз пань-  
вашику та по шатри на вилету. Китайци ю не доя бо воля рискаши.

**МАЙМУН:** /у преводу: мой мешац/ Животиня чийо шицки епитети ма и  
чловек. Людзе настали зоз маймуна, гоч то вельо раз випатра же  
наспак. Маймуни єдза банани, а китайци не, бо воля рискаши.

**КОГУТ:** Кура котра не исце вайца, а чийо едине подношліве агрега-  
тне стане то кед ё у гарчку. То пиройце створене за котрим най-  
частейше руцаце цеглу. Китайци их не єдза бо воля рискаши.

**ПЕС:** То ци куцов. То токо цо бреха и зноши здохліни до двора.  
Животиня котрой характеристика же виходзі вонка кед ю тримаце  
нука, а уходзі нука кед ю тримаце вонка. Кореянцом юшка зоз ніх  
націонални спэйялітэт, док их Китайци не єдза бо воля рискаши.

**ВЕНЕР:** Швіньов муж, жец, швекор, брат, кум... Синоним за пиянога  
чловека. Масовно го єдз Астерикс и Обеликс, алевони Гали а не  
Китайци. Китайцци воля рискаши.

ПРОГНОЗА ХВИЛІ /Метеорологійни звіт/

**РУСКИ КЕРЕСТУР:** Габи жимного воздуху и югозахідно-сиверовосточного антициклону зоз Антарктику и Данчовей доліни наваля на Керестур як баби на гласацки лісток. На ютре у Керестуре будзе хвилі. И то надосц. Гей. Метеорологове нам обещали же будзе сухо и тепло кед не попада або не завеє. Рано будзе молГОВНО и то вжиме, док попладню могуще михалово літо. Предвечаром могуши каменець, але не тмели бязме че бат ставиц. Як будзе вонка то шицко завини од хвилі. Вноци будзе цма.

Найнізча дньова температура мое буд коло -18 ступні / +10% /, док найвисша будз 38 ступні, так од ока. Озда. Кед ~~ш~~е не спрeveдаме.

СРАНС РИКОХ И ОЗЕРОХ:

- Бегель +194 цм /кед бандур не пущи воду/
- Буяча доліна +12 цм /кед ше дахто не ушика/
- Ярок при Буцийовим салашу -6 цм /кед не будзе даякого сраня/
- Бара опрез уходу на пияц +76 цм /кед попада голем 5 минути/

Дежурни метеоролог: Мирко Хорняк-Кольчицки

ВИБОР ГРАФITOХ ЗОЗ ЦИГЛАШОРУ

1. ДОБРИ ДЗИВКИ ДОБРИ, АЛЕ НЕДОБРИ ИШЕ ЛІПШИ
2. ДАКЕДИ СОМ БУЛ УОБРАЖЕНИ, АЛЕ СОМ НЕ ОШЕБОДЗЕЛ И ТЕЙ ХИБИ ТА СОМ ПОСТАЛ СОВЕРШЕНИ
3. ДУМАМ ЖЕ ИСНУЕМ-ЗНАЧИ ИСНУЕМ, ТАК ГОЛЕМ ДУМАМ
4. ЛЮБИМ НЕРДИЦ-ТО МОЙ НУКАШНІ ГЛАС
5. КЕД НА ДРУГИХ ПЛАНЕТОХ ЖИВОТ НЕМОГУМ-НЕ ЛЕГКИ Є АНТ НА НАШЕЙ
6. ЛІПШЕ НІГДА ЯК ПОЗНО
7. СКР. ТО СКР. ЗА СКР.
8. ШИЦКИ ЗМЕ У ИСТИМ ЧАМЦУ, ЛІСМ ЄДНИ ВЕСЛАЮ А ДРУГИ ЛАГАО РИБИ
9. АНТ ВУДУЧНОСЦ НЕ ТАКА ЯК ЦО ДАКЕДИ БУЛА
10. ГЛІБОКО У ДУМИ НАЙСЦЕ ШИ ПЛІТКИ

Преведол и обробел: Олег Колбас

РЕАГОВ/Н/А/НЯ:

Як сом могол култ банановей чоколадки так очарніц?

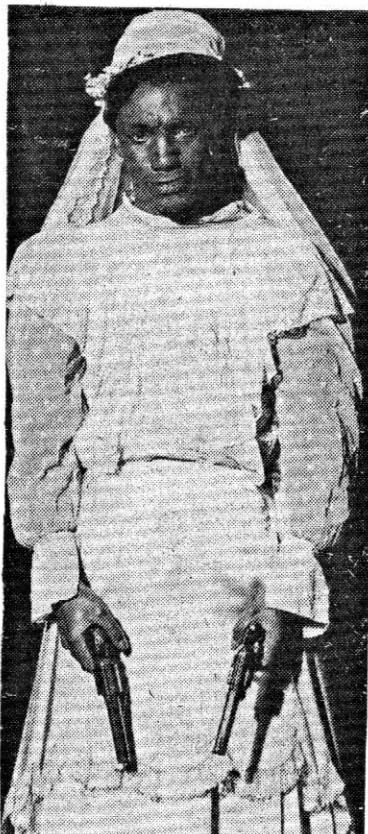
/ О.Колбас: приповедка "Бананова чоколадка", Глас Ректума число 1 01.01.1996./

Недошлебодазум сам себе писац таки гадосци о банановей чоколадки котра важи як символ міра, слібоди и епидемії КОЛЕРІ. Автор/я/ поровнус метафорично бананову чоколадку зоз оружием, воїну и шицкими такими гадосцями, незнаючи за факти истей. Потим винотим неправдиви, тейденциозни и нізозчим виволани злонамирни податки, мишам баби и жаби, ём говна, док ме даяки щиролюбец дотичней не дочека за муриком и не забие бога у мене. Думам же би ше у ваших/наших/ требало вецеій водзіц рахунку о тим же яки би сце тексти требали пущац до преси, бо заш лісм пре це/мене/ бананова чоколадка очарнєта на двох континентах/Новини ше нашли у ЗАД и у Канаді/, а верим и у целей вселени. Зоз тим апелуем на себе же бим престал срац себе до танера. З непочитованьом

# ЛІТОГРАФІЯ

Дня 03.01.1997. навершуюче 2 чежки и зоз млаткоми и каменями у ларно-бильх шматох полни роки одкеди прешіл

ІРИНЕЙ ГОПЦУН



Мелана

Мили мой, наїсце це усрало, же шекерка була тупа, а твоя глава тварда

Твоя супруга Мелана зоз Падинской Скели

П.С. Ноги ци орубем кед учуєм же ти бул у ней на кафу !!!

Х.М.

Дня 17.11.1996. умар наш мили и нігда прешалені МИХАЛ ПЕРЕСТРОЙКА, ношитель партізанської пам'ятніци, ордена братства и единства, меҳох з вешта-  
ком и кратких панталонох  
Твойо: Тито, Ленін, Гагарин и Лайка

После краткей и чежкей хороти консично умарла



Феброня Ковач  
родз. Тровач

Любели зме це и за твою добро зме ци совитовали же замешка вельо смачнєйша без отрова за патканії, але не послухала ши. Твою меню, подоба и пеннєхи котри остали у банки занавше останю у наших шерцох и бутсларох.

По теметов твою: син Михал зоз жену Владом. Х.М.

Найше зоз вас не шмею док умреце! Найквалитетнейши тексти за ин мемориями, осстатні поздрави итд.

Лэм у ГЛАС-у РЕНТУМА О.К.



Realisation Colbyco senior Copyright by 1996 »Voice of Reason«

